

Zeitschrift: Kunst + Architektur in der Schweiz = Art + architecture en Suisse = Arte + architettura in Svizzera

Herausgeber: Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte

Band: 56 (2005)

Heft: 4: Art déco

Vorwort: Art déco in der Schweiz = L'art déco en Suisse = Art déco in Svizzera

Autor: Seger, Cordula

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Art déco ist schillernd. Oberflächlich taucht das Bild raffinierter Interieurs, schwingender, verchromter Flächen und abstrahierter Blumenmotive auf. Eine weltläufige Eleganz scheint damit verbunden, welche die glänzenden Lichtspielhäuser amerikanischer Metropolen mit den Hotelpalästen europäischer Grossstädte und selbst den kleinen Kino-Theatern in der Provinz verbindet. Der Begriff geht auf die *Exposition internationale des arts décoratifs et industriels modernes* von 1925 in Paris zurück und bezog sich damals auf die entsprechenden Exponate. Schliesslich aber reihte er sich als Epochenbegriff an Art nouveau und wurde als Weiterführung und Abstraktion der verspielten blumenschweren Ornamentik des Jugendstils verstanden. Hatte sich der Jugendstil insbesondere gegen die Massenproduktion des Industriezeitalters und damit gegen die billige Imitation viktorianischen Poms gewendet und dem Kunsthandwerk entsprechend neuen Auftrieb und Ansehen verliehen, sahen sich die Gestalterinnen und Gestalter nach dem Ersten Weltkrieg gerade mit dieser Forderung nach industrieller Fertigung erneut konfrontiert. Aus ihrem spezifischen Selbstverständnis heraus blieben viele Protagonisten des Art déco der Serienproduktion gegenüber jedoch skeptisch.

Art déco in der Schweiz wiederum nimmt eine besondere Stellung ein, da Architektinnen und Gestalter in der Romandie, Deutschschweiz und im Tessin sehr unterschiedliche Kontakte zu den Nachbarländern pflegten und sich entsprechend verschiedene Einflüsse und Diskurse abzeichnen. In der Italienisch sprechenden Schweiz steht der Futurismus in nächster Verbindung zu Klassizismus und Art déco, während Westschweizer Protagonistinnen wie etwa Janette Laverrière wichtige Erfahrungen in Paris sammelten, um zurück in der Schweiz eigene Schwerpunkte zu setzen, die sich nur schwer in Stilepochen oder -begriffe kleiden lassen. In der Deutschschweiz wiederum wurde die Haltung des Bauhauses besonders intensiv diskutiert und damit verbunden die Notwendigkeit, auf das Ornament zu verzichten und die Form allein aus der Funktion heraus zu generieren. So dispers wie sich die Zeit zwischen den beiden Weltkriegen darstellte, so vielgestalt eröffneten sich auch die Facetten, welche die damaligen Diskurse prägten. Neben all jenen Haltungen also, die sich als modern verstanden und bewusst das Neue suchten – zu denen Art déco in jedem Fall zu zählen

ist –, sind auch die Traditionalisten zu beachten und natürlich kommen im gut eidgenössischen Sinn auch alle Formen des Dazwischens hinzu, wie sie der Kunsthistoriker Peter Meyer mit seinem Diktum eines «aktivierten Traditionalismus» anklingen liess.

Angesichts dieser Vielschichtigkeit gehen die Beiträge dieses Hefts mit dem Begriff des Art déco bewusst vorsichtig um. Erst das Erfassen des jeweils spezifischen Kontextes innerhalb der Disziplinen von Architektur, Design über Keramik bis hin zu Plakatkunst lassen Abgrenzungen zu und erlauben eine profunde Analyse. Die Autorinnen und Autoren eröffnen entsprechend ein ganzes Panorama, innerhalb dessen nicht zuletzt Politik und Gesellschaft eine wichtige Rolle spielen. So lässt sich als zentraler Aspekt des Art déco bei all seiner notwendigen Weite vielleicht gerade das repräsentative Moment hervorheben. Es sind Orte einer inszenierten Öffentlichkeit, für die Art déco bestimmend war: Hotels, Theater, Kinos bis hin zum neuen Hauptsitz einer internationalen Organisation – der Völkerbundpalast in Genf. Kunst und Alltag durchmischen sich an diesen Schauplätzen zu einem eigentlichen Lebensgefühl, wie es Albert Cohen etwa in seinem Roman *Die Schöne des Herrn* (1968) beschrieben hat. «Vor dem Palais des Nations angekommen, genoss er [Adrien Deume, einer der Protagonisten] den Anblick. Er hob den Kopf und atmete tief durch die Nasenlöcher ein, denn er liebte die Macht und sein hohes Gehalt. Ein Funktionär, ja, er war ein Funktionär, Donnerwetter, und er arbeitete in einem Palast, einem riesigen, ganz neuen und hochmodernen Palast, mein Lieber, mit allen Bequemlichkeiten!»

Das vorliegende Heft zeigt, dass es zum Thema Art déco in der Schweiz noch viel zu erforschen gibt und dass erst der Blick auf das ganz Spezifische dazu beitragen kann, den Begriff mit lebendiger Geschichte zu füllen. In diesem Sinn wünsche ich Ihnen viel Freude und Neugier, wenn Sie etwa in die Treppenhäuser der Genfer Mehrfamilienhäuser eintreten und auch die bescheidenen Orte der Repräsentation entdecken.

Cordula Seger

À PROPOS DE... L'Art déco en Suisse

L'Art déco a un côté chatoyant. Spontanément nous viennent à l'esprit des images d'intérieurs raffinés, de formes chromées élancées et de motifs floraux stylisés. Une élégance mondaine semble y être associée, qui permet de faire le lien entre les somptueux cinémas des métropoles américaines et les palaces des grandes villes européennes, voire même les petits ciné-théâtres de province. Le terme d'Art déco remonte à l'*Exposition internationale des arts décoratifs et industriels modernes* qui se tint à Paris en 1925, et il faisait alors référence aux pièces exposées. Il finit par désigner l'époque succédant à l'Art nouveau ou Jugendstil, dont il était considéré comme la continuation et dont il épurait les formes décoratives d'inspiration surtout florale. Or, si l'Art nouveau s'était élevé, en particulier, contre la production de masse de l'ère industrielle, et, partant, contre les vulgaires imitations du pompeux style victorien, donnant un nouvel essor à l'artisanat d'art, les créateurs furent une nouvelle fois confrontés à cette exigence de production en série à la fin de la Première Guerre mondiale. En raison de sa spécificité, de nombreux protagonistes de l'Art déco demeuraient toutefois sceptiques à cet égard.

En Suisse, l'Art déco occupe une position d'autant plus particulière que les architectes et designers de Suisse romande, de Suisse alémanique et du Tessin entretenaient des contacts très différents avec les pays limitrophes. Cela se traduit par des influences et des approches très diverses. Alors qu'en Suisse italienne, l'Art déco était directement lié au futurisme et au classicisme, les Romands partent pour Paris, comme Janette Laverrière, où ils vont multiplier les expériences. De retour en Suisse, ils se concentreront sur leur propre expression qu'on aurait de la peine à classer sous une étiquette stylistique. En Suisse alémanique, en revanche, la démarche du Bauhaus faisait l'objet de vives discussions, concernant notamment la nécessité de bannir toute ornementation et de créer les formes uniquement à partir de leur fonction. Les questions alors soulevées présentaient ainsi des facettes aussi multiples que l'époque de l'entre-deux-guerres est diffuse. À côté de ces démarches qui se voulaient modernes et cherchaient à créer quelque chose de nouveau – l'Art déco en faisait indubitablement partie –, il existait aussi un courant traditionaliste qui s'accompagnait, fédéralisme oblige, de toutes les formes intermédiaires, comme le

suggère l'historien de l'art Peter Meyer par sa formule de «traditionalisme activé».

Devant une telle hétérogénéité, le terme d'Art déco a été utilisé avec prudence dans ce numéro. Ce n'est qu'en saisissant le contexte spécifique qui régnait dans des disciplines telles que l'architecture, le design, en passant par la céramique et l'affiche, que l'on peut délimiter le sujet et procéder à une analyse approfondie. Les auteurs des articles vous feront découvrir par conséquent un véritable panorama de la situation. La politique et la société y jouent un rôle non négligeable et, aussi vaste soit-il, force est de souligner l'importance du caractère représentatif de l'Art déco. Les hôtels, les théâtres, les cinémas, même le nouveau siège d'une organisation internationale – le Palais des Nations à Genève –, des lieux qui accueillaient un public soucieux de se mettre en scène, ont été déterminants pour ce mouvement. L'art et la vie quotidienne y sont étroitement mêlés, suscitant un véritable sentiment de plénitude, tel qu'Albert Cohen l'a décrit dans son roman *Belle du Seigneur*: «Arrivé devant le Palais des Nations, il [Adrien Deuménil, l'un des personnages du livre] le savoura. Levant la tête et aspirant fort par les narines, il en aimait la puissance et les traitements. Un officiel, il était un officiel, non d'un chien, et il travaillait dans un palais, un palais immense, tout neuf, archimoderne, mon cher, tout le confort!»

Le présent numéro montre qu'il reste encore beaucoup de choses à découvrir sur l'Art déco en Suisse. Car ce n'est qu'en considérant ce qu'il a de vraiment spécifique que l'on pourra attribuer à ce terme une véritable histoire. Je vous souhaite donc une excellente lecture, et sachez vous montrer curieux lorsque vous pénétrerez dans la cage d'escalier d'un immeuble genevois ou que vous partirez à la découverte de bâtiments modestes en apparence.

Cordula Seger

PARLIAMO DI... Art déco in Svizzera

L'Art déco ha riflessi cangianti. In superficie affiora l'immagine di interni raffinati, di superfici vibranti e cromate e di astratti motivi floreali. Un'eleganza mondana, che collega gli sfavillanti cinematografi delle metropoli americane agli alberghi delle grandi capitali europee e ai piccoli cinema-teatro di provincia. Il termine di Art déco risale all'*Exposition internationale des arts décoratifs et industriels modernes* presentata nel 1925 a Parigi, ed era allora riferito agli oggetti esposti. In seguito è stato affiancato, come concetto di un'epoca, all'Art nouveau e inteso come proseguimento e astrazione dell'estrosa ornamentazione floreale dello stile *liberty*. Mentre quest'ultimo si era contrapposto alla produzione di massa dell'era industriale – e quindi all'imitazione volgare dello sfarzo vittoriano – e aveva dato nuovi impulsi e conferito una nuova immagine alle arti decorative, i creatori del primo dopoguerra si sono di nuovo dovuti confrontare con le problematiche e le esigenze della realizzazione industriale. Consapevoli della loro specifica identità, tuttavia, molti rappresentanti dell'Art déco sono rimasti scettici nei confronti della produzione in serie.

In Svizzera l'Art déco occupa un ruolo particolare, poiché gli architetti e i designer della Svizzera francese, tedesca e italiana hanno avuto contatti molto diversi con i relativi paesi confinanti e si profilano dunque sulla base di influssi e discorsi ben distinti. Nella Svizzera italiana il classicismo e l'Art déco sono vicini al futurismo, mentre esponenti romandi come Janette Laverrière hanno raccolto a Parigi importanti esperienze, che elaborate e sviluppate dopo il rientro in Svizzera secondo le inclinazioni individuali risultano difficilmente classificabili in termini di epoche e denominazioni stilistiche. Nella Svizzera tedesca, invece, le discussioni si concentrano soprattutto sull'approccio del *Bauhaus* e quindi sulla necessità di rinunciare all'ornamento e di sviluppare la forma esclusivamente a partire dalla funzione. Come il periodo fra i due conflitti mondiali si è mostrato dispersivo, così i dibattiti condotti all'epoca si presentano ricchi di sfaccettature. Accanto alle tendenze orientate verso il moderno e la dichiarata ricerca del nuovo – tra le quali si iscrive senza dubbio anche l'Art déco – non vanno dimenticati i tradizionalisti e, in senso propriamente confederale, tutte le posizioni intermedie, cui fa allusione lo storico dell'arte Peter Meyer quando parla di «tradizionalismo attivato».

Al cospetto di una situazione tanto variegata, i contributi raccolti in questo numero affrontano il concetto di Art déco con le dovute precauzioni. Solo l'individuazione del contesto di volta in volta specifico all'interno delle varie discipline – dall'architettura al design, dalla ceramica alla cartellonistica d'arte – consente di tracciare delle linee di confine e di svolgere un'analisi approfondita. Gli autori aprono pertanto un vasto panorama, in cui anche politica e società ricoprono un ruolo di rilievo. E proprio nella componente rappresentativa si può forse riconoscere un aspetto centrale dell'Art déco, pur tenendo conto dell'imprescindibile complessità del termine. I luoghi caratterizzati dallo stile Art déco sono luoghi di una messinscena pubblica: alberghi, teatri, cinema e perfino la nuova sede di un'organizzazione internazionale – il Palazzo delle Nazioni a Ginevra. In questi luoghi l'arte e la quotidianità si coniugano in un vero e proprio sentimento di vita, come lo descrive Albert Cohen nel suo romanzo *Bella del Signore* (1968). «Giunto davanti al Palazzo delle Nazioni, egli [Adrien Deume, uno dei protagonisti] ne rimase in ammirazione. Alzò il capo e respirò profondamente attraverso le narici, poiché amava il potere e il suo elevato compenso. Un funzionario, certo, era un funzionario, per diavolo, e lavorava in un palazzo, in un palazzo gigantesco, tutto nuovo e ultra-moderno, caro mio, con tutte le comodità!».

Come mostra il presente numero, le ricerche sul tema dell'Art déco in Svizzera sono tutt'altro che esaurite e solo uno sguardo incentrato su ambiti strettamente specifici è in grado di restituire al concetto una storia viva. In questo senso auguro ai lettori molto piacere e molta curiosità nell'accedere, per esempio, alle scale dei palazzi d'abitazione ginevrini e nello scoprire anche i luoghi più modesti della rappresentazione.

Cordula Seger